

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** **RM 31 ASF**

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Detergente**

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden

Postfach 160
D - 71349 Winnenden

Tel.: 0(049)7195/14-0
Fax : 0(049)7195/14-2212

Kärcher S.p.A.
via Alcide De Gasperi 98-100
20017 RHO (Milano)

Tel.: +39 02 93970311

Kärcher AG
Industriestr. 16
CH - 8108 Dällikon

Fon: +41-44-8466-759
Fax: +41-44-8466-712

Internet: www.karcher.com

· **Informazioni fornite da:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Tel.: 0039 06 305 4343 Roma

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Met. Corr.1 H290 Può essere corrosivo per i metalli.

Skin Corr. 1B H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

Pagina: 2/11

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 1)

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

· **Avvertenza Pericolo**

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
idrossido di sodio

· **Indicazioni di pericolo**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

· **Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P303+P361+P353 **IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli):** togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **2.3 Altri pericoli**

E'provato che il prodotto non contiene composti alogenati (AOX), nitrati, componenti di metalli pesanti.

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

· **Descrizione:**

Detersivo.

Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Numero indice: 011-002-00-6 Reg.nr.: 01-2119457892-27-xxxx	idrossido di sodio Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314	5-<10%
--	--	--------

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

policarbossilati, tensioattivi anionici	< 5%
---	------

(continua a pagina 3)

IT

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 2)

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

*

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Indicazioni generali:**

Chiamare immediatamente il medico.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

· **Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· **Contatto con la pelle:**

Sottoporre a cure mediche

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Lavare immediatamente con acqua.

· **Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

· **Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

Se il dolore persiste consultare il medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Danni alla cornea

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

· **5.1 Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Indossare tute protettive integrali.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

Diluire abbondantemente con acqua.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 3)

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).
Utilizzare mezzi di neutralizzazione.
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Materiale sconsigliato per contenitori: alluminio.
Materiale sconsigliato per contenitori: vetro o ceramica.
Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Immagazzinare separatamente da acidi.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare sotto chiave o lontano dalla portata dei bambini.
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** VCI: 8B
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **8.1 Parametri di controllo**

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

1310-73-2 idrossido di sodio

TWA (Italia)	Limite Ceiling: 2 mg/m ³
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 2 e mg/m ³ Valore a lungo termine: 2 e mg/m ³ SSc;

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 4)

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:**

Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.

Apparecchio di filtraggio temporaneo:

Filtro A/P2.

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

· **Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.



Guanti protettivi.

· **Materiale dei guanti** Gomma butilica

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**

* gomma butilica 0,7 mm, 480 min

· **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**

* gomma nitrilica 0,4 mm, 30 min

· **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta.

· **Tuta protettiva:**

Indumenti protettivi resistenti alle soluzioni alcaline.

Stivali.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: liquido

Colore: giallo

· **Odore:** caratteristico

· **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH a 20 °C:** 13,5

· **valori di pH 1 %:** 12,5

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 6/11
KÄRCHER

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 5)

· Cambiamento di stato Temperatura di fusione/ambito di fusione:	-14 °C
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	100 °C
· Punto di infiammabilità:	non applicabile
· Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	non applicabile
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità: inferiore:	Non definito.
superiore:	Non definito.
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità a 20 °C:	1,14 g/cm ³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	completamente miscibile
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
· Viscosità: dinamica a 20 °C:	5 mPas
cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente: Solventi organici:	0,0 %
VOC (CE)	0,00 %
Contenuto solido:	19,6 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

*

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** corrisponde a 10.3
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
Reazioni con acidi forti.
Forte reazione esotermica con acidi.
Reazioni con metalli leggeri e formazione di idrogeno.

(continua a pagina 7)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 6)

- Corrode l'alluminio.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** .
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:**
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- **Sugli occhi:**
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

1310-73-2 idrossido di sodio

EC50/15 min	22 mg/l (<i>Photobacterium phosphoreum</i>)
EC50/48 h	76 mg/l (<i>Daphnia magna</i>)
LC50/96 h	125 mg/l (<i>Gambusia affinis</i>)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni:** Il prodotto è biodegradabile.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Valori CBS:** 115000 mg/l
- **Ulteriori indicazioni:**
Il prodotto è privo di alogeni organici (senza AOX).

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 7)

I complessanti organici contenuti raggiungono un grado di eliminazione DOC (Dissolved Organic Compound) di 80% (in conformità al N° 406 dell'allegato "Metodi di Analisi e di Misura") ed adempiano così alle esigenze più acute dell'allegato 49 della nuova direttiva sulle acque di scarico. Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato. Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

Non immettere il prodotto non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico e nei canali di raccolta.

Dilavare grandi quantità nella fognatura o in corpi d'acqua può risultare in un aumento del valore pH. Un alto valore pH danneggia gli organismi acquatici. Nella diluizione della concentrazione d'uso si riduce il valore pH notevolmente, cosicché dopo l'uso del prodotto le acque di scarico che raggiungono la fognatura sono soltanto poco pericolose per l'acqua.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

06 02 04* idrossido di sodio e di potassio

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR, IMDG, IATA**

UNI824

· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

· **ADR**

1824 IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE
miscela

(continua a pagina 9)

*

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 8)

· IMDG, IATA	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION mixture
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
· ADR	
	
· Classe	8 (C5) Materie corrosive
· Etichetta	8

· IMDG, IATA	
	
· Class	8 Materie corrosive
· Label	8
· 14.4 Gruppo di imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	
· Marine pollutant:	No
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
· Numero Kemler:	80
· Numero EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	
	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	

· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Quantità esenti (EQ)	Codice: E2
	Quantità massima netta per imballaggio interno:
	30 ml
	Quantità massima netta per imballaggio esterno:
	500 ml
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	E

· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 10/11
KÄRCHER

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 9)

· Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
· UN "Model Regulation":	UN 1824 IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE MISCELA, 8, II

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**
Osservare le limitazioni di impiego per bambini.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Su richiesta è disponibile un modulo informativo.

- **Fraasi rilevanti**
H290 Può essere corrosivo per i metalli.
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- **Scheda rilasciata da:** PCD-D
- **Interlocutore:**
Department PCD-D
Tel.: +49-7195-14-2398
Fax : +49-7195-14-3164
safetydata@karcher.com
- **Abbreviazioni e acronimi:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1
Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 11/11

KÄRCHER

Stampato il: 17.10.2015

Numero versione 2

Revisione: 16.10.2015

Denominazione commerciale: RM 31 ASF

(Segue da pagina 10)

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

· * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

· 0.011-338.0

RM 31 M/4.2

1.828

IT